

# Z Series<sup>®</sup>/Imprimantes RZ<sup>™</sup> - Guide de référence rapide

Ce guide contient des informations facilitant l'utilisation courante de votre imprimante. Pour des informations plus détaillées, reportez-vous au *Guide d'utilisation*.

#### Sommaire

Vue extérieure	2
Compartiment papier de l'imprimante	3
Panneau de commande	4
Types de papier	5
Chargement du papier	6
Présentation générale du ruban	10
Conditions d'utilisation d'un ruban	10
Face enduite du ruban	10
Chargement du ruban	11
Retrait d'un ruban usagé	15

# **Vue extérieure**

La Figure 1 et la Figure 2 présentent les composants et les connexions situés à l'extérieur de l'imprimante.



# Compartiment papier de l'imprimante

La Figure 3 identifie les composants situés à l'intérieur du compartiment papier de votre imprimante. Votre imprimante sera peut-être légèrement différente en fonction des options installées.



**Remarque** • Zebra recommande d'utiliser des pièces Zebra<sup>TM</sup> d'origine afin d'obtenir une qualité d'impression optimale et de bonnes performances sur toute la gamme de produits. Les imprimantes ZM400, ZM600, RZ400, et RZ600, par exemple, ne peuvent être utilisées qu'avec des têtes d'impression Zebra<sup>TM</sup> d'origine, ce qui garantit une sécurité et une qualité d'impression maximales.



Figure 3 • Composants de l'imprimante

1	Tête d'impression		6	Mandrin récupérateur du ruban
2	Panneau de commande	7 Axe du rouleau de ruban		
3	Panneau d'accès aux supports		8	Rouleau danseur
4	Guide de papier		9	Loquet de blocage de la tête
5	Porte-rouleau			d'impression

# Panneau de commande

Le panneau de commande (Figure 4) contient les voyants qui reflètent le fonctionnement de base et les boutons sur lesquels vous devrez peut-être appuyer dans le cadre des opérations courantes.



#### Figure 4 • Panneau de commande

1	Voyant Power	Allumé lorsque l'imprimante est	
	(Alimentation)	sous tension.	
2	Voyant PAUSE	Allumé lorsque l'imprimante est	
		en pause.	
3	Voyant Error (Erreur)	Clignote ou demeure allumé	
		lorsque l'imprimante exige votre	
		intervention.	
4	Voyant Data	Clignote rapidement lorsque	
	(Données)	l'imprimante reçoit des données.	
5	Écran LCD	Indique l'état de fonctionnement	
		de l'imprimante.	
6	Bouton PAUSE	Lorsque vous appuyez dessus,	
		cette touche permet d'activer	
		ou de désactiver le mode de	
		fonctionnement de l'imprimante.	

# Types de papier

L'imprimante peut utiliser divers types de papier (Tableau 1).

## Tableau 1 • Types de papier

Type de papier	Aspect	Description		
Rouleau non continu		Le rouleau est enroulé sur un mandrin de 76 mm (3 pouces). Le dos des étiquettes est adhésif et collé sur un support. Les étiquettes sont séparées par des espaces, des trous, des encoches ou des marques noires. Les étiquettes épaisses sont séparées par des perforations.		
Rouleau non continu à pliage paravent		Le papier à pliage paravent est plié selon un motif en zigzag. Ce papier dispose des mêmes séparations d'étiquettes qu'un rouleau non continu. Les séparations peuvent tomber sur les plis ou à côté.		
Rouleau continu		Le rouleau est enroulé sur un mandrin de 76 mm (3 pouces). Le rouleau continu ne dispose pas d'espace, de trou, d'encoche ou de marque noire pour indiquer les séparations d'étiquettes. Il est ainsi possible d'imprimer l'image à n'importe quel emplacement de l'étiquette. Une lame est parfois utilisée pour la coupe des étiquettes.		
Papier « intelligent » RFID (utiliser uniquement avec une imprimante disposant d'un lecteur/codeur RFID)		Les étiquettes « intelligentes » RFID sont constituées du même papier et de la même colle que les étiquettes non RF. Chaque étiquette est équipée d'un transpondeur RFID, composé d'une puce et d'une antenne, placé entre l'étiquette et le support (parfois appelé « marqueur »). La forme du transpondeur, qui varie en fonction du constructeur, est visi à travers l'étiquette. Les étiquettes « intelligentes » possèdent une mémoire qui peut toujours être lue, et bien souvent codée.		
		Important • La position du transpondeur sur l'étiquette dépend du type de transpondeur et du modèle d'imprimante. Veillez à utiliser le papier « intelligent » approprié pour votre imprimante.		

# Chargement du papier

Les instructions figurant dans cette section vous permettront de charger du papier en mode déchirement (Figure 5). Vous trouverez des informations sur le chargement du papier avec d'autres modes d'impression dans le *Guide d'utilisation*.





Attention • Lors du chargement du papier ou du ruban, retirez les bijoux pouvant entrer en contact avec la tête d'impression ou toute autre partie de l'imprimante.

#### Pour charger le rouleau de papier en mode déchirement, procédez comme suit :

**1.** Appuyez sur le loquet de blocage de la tête d'impression pour la libérer. Soulevez la tête d'impression pour la débloquer.



**2.** Sortez le guide de papier.



**3.** Insérez le papier dans l'imprimante Selon le cas, suivez les instructions relatives au rouleau de papier ou au papier à pliage paravent.



**a.** Retirez et détruisez les étiquettes sales ou retenues par du papier adhésif.



**b.** Basculez le guide de papier vers le bas.



**c.** Placez le rouleau de papier sur le porte-rouleau. Poussez le rouleau aussi loin que possible.





**a.** Basculez le guide de papier vers le bas.



**b.** Insérez le papier dans la fente inférieure ou arrière.

Chargement par l'arrière



#### Chargement par le bas









Insérez le papier sous le rouleau danseur (1), sous la cellule papier supérieure (2) et sous la cellule ruban (3).





5. Faites glisser le guide à l'intérieur jusqu'à ce qu'il touche le bord du papier.

**6.** Refermez la tête d'impression.



**7.** Si l'imprimante est en pause (le voyant Pause est allumé), appuyez sur PAUSE pour activer l'impression.

# Présentation générale du ruban

Le ruban est une fine pellicule dont une face est enduite de cire, de résine ou de résine céroïde, qui est transférée sur le papier au cours du processus de transfert thermique.

# Conditions d'utilisation d'un ruban

Contrairement aux papiers à transfert thermique qui exigent un ruban, les papiers thermiques directs n'en nécessitent pas. Pour déterminer si vous devez utiliser un ruban avec un papier spécifique, effectuez un test de grattage du papier.

#### Pour effectuer un test de grattage du papier, procédez comme suit :

- **1.** Grattez rapidement la surface d'impression du papier du bout de l'ongle.
- 2. Une marque noire apparaît-elle sur le papier ?

Si une marque noire	Le papier est de type
N'apparaît pas sur le papier	Transfert thermique. Un ruban est nécessaire.
Apparaît sur le papier	Thermique direct. Aucun ruban n'est nécessaire.

## Face enduite du ruban

Le ruban peut être enroulé avec la face enduite orientée vers l'intérieur ou l'extérieur. Le ruban utilisé doit correspondre à l'option Transfert thermique installée. L'option Transfert thermique standard (axe du rouleau de ruban noir) utilise un ruban enduit sur la face extérieure alors que l'option Transfert thermique alternative (axe du rouleau de ruban gris) utilise un ruban enduit sur la face intérieure.

### Pour identifier la face enduite d'un ruban, procédez comme suit :

- 1. Décollez une étiquette de son support.
- 2. Appuyez un coin du côté adhésif sur la surface extérieure du rouleau de ruban.
- **3.** Décollez l'étiquette du ruban.
- **4.** Observez les résultats. Des paillettes ou des particules d'encre provenant du ruban adhèrent-elles à l'étiquette ?

Si l'encre du ruban	Alors	
A adhéré à l'étiquette	Le ruban est enduit sur la face <b>extérieure</b> et peut être utilisé avec l'option Transfert thermique standard (axe du rouleau de ruban noir). Dans la procédure de chargement du ruban, ce symbole identifie les instructions correspondantes.	0
N'a pas adhéré à l'étiquette	Le ruban est enduit sur la face <b>intérieure</b> et peut être utilisé avec l'option Transfert thermique alternative (axe du rouleau de ruban gris). Dans la procédure de chargement du ruban, ce symbole identifie les instructions correspondantes.	

# Chargement du ruban

Pour éviter l'usure de la tête d'impression, utilisez toujours un ruban plus large que le papier. Pour une impression thermique directe, ne chargez pas de ruban dans l'imprimante.

L'option Transfert thermique standard (axe du rouleau de ruban noir) utilise un ruban enduit sur la face extérieure alors que l'option Transfert thermique alternative (axe du rouleau de ruban gris) utilise un ruban enduit sur la face intérieure. Pour ne pas prendre le risque d'endommager votre imprimante, suivez les instructions relatives à l'option Transfert thermique installée sur celle-ci.

La Figure 6 indique le passage du ruban selon que le ruban est enduit sur la face extérieure ou intérieure. Les surfaces enduites du ruban apparaissent en gris lorsqu'elles sont visibles. Pour déterminer la face imprimée d'un ruban, consultez la section Face enduite du ruban à la page 10.



### Figure 6 • Passage du ruban

1	Lame de tension
2	Mandrin récupérateur du ruban
3	Axe du rouleau de ruban
4	Tête d'impression
5	Loquet de blocage de la tête d'impression

Attention • Lors du chargement du papier ou du ruban, retirez les bijoux pouvant entrer en contact avec la tête d'impression ou toute autre partie de l'imprimante.

#### Pour charger le ruban, procédez comme suit :

**1.** Appuyez sur le loquet de blocage de la tête d'impression pour la libérer. Soulevez la tête d'impression pour la débloquer.



2. Insérez le ruban dans l'imprimante. Pour ce faire, suivez les instructions relatives à l'option Transfert thermique installée sur votre imprimante.



Ruban enduit sur la face extérieure (axe du rouleau de ruban noir)

**a.** Tenez le ruban avec l'extrémité libre se déroulant dans le sens horaire.





# Ruban enduit sur la face intérieure (axe du rouleau de ruban gris)

**a.** Tenez le ruban avec l'extrémité libre se déroulant dans le sens antihoraire.





**b.** Placez le rouleau de ruban sur son axe (1) et enfoncez-le complètement.



c. Tirez l'extrémité du ruban sous la tête d'impression (1) et vers l'extérieur de l'avant de l'imprimante. Tirez une longueur d'environ 610 mm (24 pouces) de ruban hors de l'imprimante.





#### Ruban enduit sur la face intérieure (axe du rouleau de ruban gris) (Suite)

**b.** Placez le rouleau de ruban sur son axe (1) et enfoncez-le complètement.



c. Tirez l'extrémité du ruban sous la tête d'impression (1) et vers l'extérieur de l'avant de l'imprimante. Tirez une longueur d'environ 610 mm (24 pouces) de ruban hors de l'imprimante.



**3.** Refermez la tête d'impression.



4. Enroulez le ruban dans le sens horaire sur le mandrin récupérateur (1).



# Retrait d'un ruban usagé

### Pour retirer un ruban usagé, procédez comme suit :

- 1. Attention Ne coupez pas le ruban directement sur le mandrin récupérateur, car vous risqueriez d'endommager ce dernier.
  - Si le ruban ne s'enroule pas, coupez-le devant le mandrin récupérateur (1).



 Pour desserrer le ruban, appuyez-le contre les lames de tension du mandrin récupérateur (1). En même temps, tournez le bouton de déblocage du mandrin récupérateur dans le sens antihoraire (2).

Les lames de tension s'abaissent sur le mandrin récupérateur, desserrant ainsi le ruban.



3. Faites ensuite glisser le ruban usagé hors du mandrin et détruisez-le.

